



# Mestská časť Bratislava–Vrakuňa

## Šíravská 7, 821 07 Bratislava

### **REDAKČNÁ OPRAVA č. 1**

**k Výzve na predkladanie ponúk na zákazku s nízkou hodnotou**  
podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „redakčná oprava“)

---

#### **1. Verejný obstarávateľ:**

Názov: Mestská časť Bratislava-Vrakuňa

Sídlo: Šíravská 7

PSČ: 821 07

Mesto/obec: Bratislava

Štát: Slovenská republika

IČO: 00 603 295

Organizačná zložka: Referát investícií, obnovy a údržby objektov

Kontaktná osoba zákazky: Ing. Lucia Slobodníková

Telefón: +421 2 32 37 35 77, +421 948 134 595

E-mail: [lucia.slobodnikova@vrakuna.sk](mailto:lucia.slobodnikova@vrakuna.sk)

Kontaktná osoba pre verejné obstarávanie: Ing. Lucia Jánošíková

Telefón: +421 2 32373578, +421 902 119 209

E-mail: [lucia.janosikova@vrakuna.sk](mailto:lucia.janosikova@vrakuna.sk)

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa (URL): <http://www.vrakuna.sk>

Verejný obstarávateľ podľa § 7, ods. 1, písmeno b) zákona č. 343/2015 Z. z.

**2. Názov zákazky:** Rekonštrukcia NN prípojky a osvetlenie hlavnej hracej plochy ŠK Vrakuňa

**3. Predmet redakčnej opravy:** Verejný obstarávateľ vydáva túto redakčnú opravu k Výzve na predkladanie ponúk na zákazku s nízkou hodnotou podľa § 117 zákona č. 343/2018 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vyhlásenej dňa 01. 08. 2022 na predmet zákazky (ďalej ako „výzva“), **ktorou sa menia a dopĺňajú podmienky a požiadavky uvedené vo výzve a jej prílohách nasledovne:**

#### **Bod č. 6. Opis predmetu zákazky:**

*Nové znenie:*

**6. Opis predmetu zákazky:** Predmetom zákazky je rekonštrukcie prípojky NN a elektrická inštalácia osvetlenia hlavnej hracej plochy športového klubu Vrakuňa. Realizácia predmetu zákazky je v zmysle a rozsahu predložených projektov stavby vypracovaných zodpovedným projektantom Ing. Miroslavom Kardošom, 07/2022. V prvom kroku bude realizovaná rekonštrukcia elektrickej prípojky ako príprava pre pripojenie osvetľovacích stožiarov ihriska. Terajšia prípojka je technicky nevyhovujúca. Osvetlenie bude realizované pomocou 4ks stožiarov zabetónovaných do pätiiek, ktoré budú osadené v úrovni terénu (bezpečnosť).

Práce zahŕňajú výkopové práce v obmedzenom priestore (nie je možné počas realizácie zasiahnuť do samotnej hracej plochy strojmi, žeriavmi, bágami, ani inou deštruktívnou technológiou, všetky práce budú vykonávané na plochách pri futbalovom ihrisku), betonárske



## Mestská časť Bratislava–Vrakuňa Šíravská 7, 821 07 Bratislava

práce, elektroinštalačné práce, práce vo výškach (montáž samotných svietidiel na stožiar vysoký 16m).

Technické zariadenie elektrické môže montovať len oprávnená, odborne spôsobilá organizácia, resp. podnikateľ v zmysle vyhl. 508/2009 Z.z..

Opravy, údržbu a montáž elektrických zariadení môžu vykonávať len pracovníci s odborným elektrotechnickým vzdelaním podľa § 22, § 23 vyhl. č. 508/2009 Z.z.

Predmet zákazky musí byť dodaný a vyhotovený na vysokej kvalitatívnej úrovni, pri dodržaní parametrov zadania, platných STN noriem, technologických postupov, všeobecne záväzných technických požiadaviek, platných právnych, prevádzkových a bezpečnostných predpisov.

Všetky materiály a technológie použité v procese realizácie musia byť platne certifikované, resp. musia byť v súlade so zákonom č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

***Podrobná špecifikácia a technické požiadavky na predmet zákazky sú uvedené prílohách tejto výzvy označených ako „Projektová dokumentácia“ (Príloha č. 6) a „Výkaz výmer“ (Príloha č. 2) pre Rekonštrukciu elektrickej NN prípojky 400/230V a Elektrickú inštaláciu osvetlenia hlavnej hracej plochy ŠK Vrakuňa.***

**Umiestnenie stožiarov v geodetickom zameraní hracej plochy tvorí Prílohu č. 7 výzvy.**

V prípade, ak sa v tejto výzve alebo v jej prílohách uvádzajú údaje alebo odkazy na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, značku, obchodný názov, patent alebo typ, verejný obstarávateľ umožňuje predloženie ponuky s ekvivalentným riešením (ďalej aj ako „ekvivalent“ s porovnateľnými, respektíve vyššími parametrami s tým, že takéto použitie bude označené v ponuke slovom „ekvivalentný“. Použitie ekvivalentného riešenia nemôže byť dôvodom predĺženia lehoty dodania, zníženia kvality alebo zmeny ceny jednotlivých častí predmetu zákazky.

Ak uchádzač nevyužije možnosť použitia ekvivalentu a neuvedie vo svojej ponuke obchodný názov materiálu alebo výrobku, ktorý bol označený obchodným názvom, bude mať verejný obstarávateľ za to, že uchádzač uvažoval s tým materiálom, technológiou, prípadne výrobkom, ktorého obchodný názov uviedol verejný obstarávateľ.

Pri použití ekvivalentného riešenia niektorých druhov materiálov, výrobkov a technologických zariadení musia tieto mať vlastnosti (parametre) rovnocenné vlastnostiam (kvalitatívnym, technickým a estetickým parametrom) výrobkov (materiálov, technológií, atď.), ktoré uviedol verejný obstarávateľ. Posúdenie ekvivalentnosti je výlučne v kompetencii verejného obstarávateľa.

### **Bod č. 10. Typ zmluvy, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania:**

***Nové znenie:***

**10. Typ zmluvy, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania:** Na základe výsledku postupu zadávania tejto zákazky bude uzavretá medzi verejným obstarávateľom na jednej strane a úspešným uchádzačom na druhej strane Zmluva o dielo (ďalej ako „zmluva“).

Návrh zmluvy (po úprave) tvorí Prílohu č. 4 výzvy. Do návrhu zmluvy uchádzač doplní svoje identifikačné údaje, cenu a podpíše ho oprávnená osoba uchádzača.



## Mestská časť Bratislava–Vrakuňa Šíravská 7, 821 07 Bratislava

### **Bod č. 11. Trvanie zmluvy alebo lehota dodania:**

*Nové znenie:*

**11. Trvanie zmluvy alebo lehota dodania:** do 30.11.2022 pri dodržaní čiastkového termínu ukončenia výkopových, súvisiacich elektroinštalačných, betonárskych a terénnych prác do 15.09.2022

### **Bod 18. Lehota na predkladanie ponúk:**

*Nové znenie:*

**18. Lehota na predkladanie ponúk:** 18. 08. 2022 do 09:00 hod.

### **Bod 21. Termín otvárania ponúk:**

*Nové znenie:*

**21. Termín otvárania ponúk:** 18. 08. 2022 o 09:30 hod.

Otváranie ponúk bude neverejné.

**4. Dátum odoslania a zverejnenia redakčnej opravy prostredníctvom systému ERANET a na webovom sídle verejného obstarávateľa:** 10.08.2022

V Bratislave, dňa 10. 08. 2022

JUDr. Ing. Martin Kuruc, v. r.  
starosta

### **Prílohy:**

1. Príloha č. 4\_ (Návrh) Zmluva o dielo \_redakčná oprava
2. Príloha č. 7\_ Situácia s doplnením